

INTRODUCCIÓN Y PRIMERAS APLICACIONES DEL *SLÖJD* —TRABAJOS MANUALES SEGÚN EL SISTEMA DE NÄÄS (SUECIA)— EN ESPAÑA

*An introduction to and description of the first
Spanish applications of slöjd (a system of manual
work following the Swedish Nääs method)*

Francesca COMAS RUBÍ
Universitat de les Illes Balears

Fecha de aceptación de originales: Enero de 2002
Biblid. [0212-0267 (2001) 20; 261-282]

RESUMEN: Se sabe que el estudio y aplicación de los trabajos manuales con madera en las escuelas públicas españolas según el sistema de Nääs (*Nääs slöjd*) se convirtieron en obligatorios a partir de 1901, gracias a un R.D. firmado por el ministro Romanones. Pero, cómo se conoció este sistema en España, cuándo se introdujo y quién lo propició, o dónde y cómo se desarrollaron las primeras aplicaciones del mismo, son cuestiones que a nuestra historiografía le son menos familiares. En este trabajo, a través de numerosa documentación inédita, parte de ella localizada en Nääs (Suecia), se intentan esclarecer estos puntos, obteniendo como resultado un detallado análisis de la introducción del *Nääs slöjd* en España a finales del siglo XIX, curiosamente —o no— bajo una evidente, aunque implícita, influencia institucionista.

PALABRAS CLAVES: Trabajos manuales, *Slöjd*, activismo escolar, historia de la educación contemporánea.

ABSTRACT: The study and application of the *Nääs slöjd* system of manual work with wood is known to have become a compulsory part of the syllabus in Spanish state schools in 1901, thanks to a Royal Decree signed by the then Minister of Education, the Honourable Romanones. However, written history is far less familiar with questions such as how this system came to be known in Spain, when it was introduced, who encouraged its use or where and how it was first applied. In this study, with the aid of a large number of hitherto unpublished documents (some of which were found in Nääs, Sweden), we shall try to answer these questions and, as

a result, produce a detailed analysis of the introduction of *Nääs slöjd* to Spain at the end of the 19th century, strangely enough (or perhaps not) under the clear, but implicit influence of the Spanish movement for free-thinking methods of education.

KEY WORDS: Manual work, *Slöjd*, educational activism, the history of contemporary education.

LA INTRODUCCIÓN de los trabajos manuales educativos en la enseñanza primaria la debemos, como tantas otras cosas, a la labor de la *Institución Libre de Enseñanza*. En el *Congreso Nacional Pedagógico* celebrado en mayo de 1882 en Madrid ya se propuso como punto de discusión lo siguiente:

Carácter, sentido y límites que deben tener la educación primaria en sus diferentes grados, así en las escuelas urbanas como en las rurales, y programas y medios que en unas y otras deben emplearse para obtener una educación integral, diciendo en cuáles de los indicados grados y con qué sentido, debe darse cabida al trabajo manual¹.

A pesar de que el tema de los trabajos manuales finalmente no se discutió por falta de tiempo, no cabe duda de que ya había despertado el interés general, llegando a la conclusión de que «los ejercicios manuales graduados, comenzando por los propios de los párvulos, hasta los de taller, importa que existan en toda la enseñanza primaria»². La ILE fue la primera institución educativa que introdujo los trabajos manuales en toda la enseñanza primaria, a la vez que propició su difusión, defendiéndolos, desde postulados pedagógicos fröebelianos, como eficaces instrumentos para penetrar de forma activa en el conocimiento, en unos momentos en que Europa se debatía entre el carácter utilitarista/económico o el pedagógico de este tipo de actividades³.

Durante la década de 1880 fueron numerosos los artículos publicados en revistas pedagógicas españolas sobre la importancia de los trabajos manuales, aportando interesantes noticias sobre su desarrollo en el resto de países del continente europeo. En 1886 CE España publicaba en la *Gaceta del Fomento* un artículo en el que daba noticia de una escuela normal situada en Nääs (Suecia) donde se enseñaba a los maestros un sistema de trabajos manuales con madera para aplicar en la enseñanza primaria:

Sabido es que Dinamarca ha tomado la iniciativa, gracias a los esfuerzos de Clauson-Kaas, y que en Suecia el rico comerciante Abrahamson fundó y sostiene la Escuela Normal de Nääs, para preparar maestros que sepan dirigir esta enseñanza. En esta nación es donde verdaderamente ha tenido mejor acogida, no sólo el sistema de Abrahamson, sino también el de Kaas. Hay ya dos Escuelas Normales y algunas primarias

¹ Véase *El Magisterio Balear*, Palma de Mallorca, n.º 2 (1882), cit., p. 4.

² Véase «Conclusiones relativas a los temas discutidos en el Congreso Nacional Pedagógico y presentados al mismo por los profesores de la Institución que suscriben», *Boletín de la Escuela Mercantil de Mallorca*, Palma de Mallorca, n.º 7 (1882), cit., p. 53.

³ Recientemente se ha publicado un completo estudio sobre los objetivos y los trabajos de la ILE en el que se reflejan sus principales campos de actuación, pioneros en nuestro país. Véase: MOLERO PINTADO, A.: *La Institución Libre de Enseñanza. Un proyecto de reforma pedagógica*, Madrid, Biblioteca Nueva, 2000.

en que esta enseñanza es obligatoria, si bien no se ha llegado aún a darle una organización bien determinada. Verdad es que Suecia aventaja a todos los países en sacrificios por la primera enseñanza, tanto por parte del Gobierno y los municipios, como por los particulares, de tal modo que hasta los lapones saben leer y escribir⁴.

Era una de las primeras noticias que se leían en España sobre la escuela normal de Nääs, pero con los años el sistema que en ella se desarrollaba en torno a la carpintería escolar se convertiría en una de las prácticas de trabajos manuales más importante de Europa. A inicios del siglo XX, gracias a las reformas emprendidas por el conde de Romanones, recién nombrado ministro de Instrucción Pública, el estudio y la aplicación de los trabajos manuales con madera según el sistema y método de Nääs se impuso en toda España. Mediante Real Decreto de 17 de agosto de 1901 se hacía obligatorio el estudio del trabajo manual por el sistema de Nääs en los dos primeros cursos del plan de estudios de las escuelas normales españolas, y unos meses más tarde, el ministro firmaba un nuevo decreto por el cual mandaba que se aplicase ese sistema en las escuelas primarias⁵. Con esas medidas ministeriales se oficializaba la enseñanza y aplicación de uno de los primeros sistemas de enseñanza de trabajos manuales desarrollados en Europa, aun siendo casi desconocido para la mayoría maestros españoles.

Fue a partir de entonces cuando los trabajos manuales educativos generaron una gran expectación en nuestro país, donde se difundieron obras como *El trabajo manual en la obra de la Educación* de E. Bartolomé y Mingo⁶, o *El trabajo manual en las escuelas primarias* de Ezequiel Solana⁷, en el que, entre otros sistemas, hablaba del *Nääs slöjd*. Sin embargo, otro método que combinaba eclécticamente los procedimientos suecos con ejercicios fröebelianos empezaba a resultar más atractivo en España. Se trataba del desarrollado por Emilio Consorti en la Normal de Ripatransone, y que comenzó a conocerse en nuestro país a partir 1900 gracias a la asistencia de numerosos maestros españoles a los cursos que organizaba esa Normal. El idioma y la cercanía propiciaron que muchos maestros viajasen a Italia —y no a Suecia— para seguir esos cursos, e, inmediatamente después de su vuelta, impartiesen cursillos sobre ese método de trabajos manuales en sus lugares de origen: Bilbao, Reus, Santander, Tortosa y Valladolid.

Ezequiel Solana, también a raíz de su experiencia en el extranjero, intentó adaptar a nuestro contexto estos métodos de enseñanza de trabajos manuales, que despuntaban como los más importantes de Europa, describiéndolos con detalle en sus publicaciones, o difundiéndolos entre el magisterio español a través de cursos especiales como el que dirigió, con la colaboración de profesionales de la reputación de Victoriano F. de Ascarza o Rufino Blanco, en Madrid el verano de 1904. Entre los métodos enseñados estaban tanto el de Consorti como el *Nääs slöjd*⁸.

⁴ Este artículo, publicado en la *Gaceta del Fomento*, se reprodujo en *El Magisterio Balear* con fecha de 13 de marzo de 1886.

⁵ Véase R.D. 17 de agosto de 1901 y R.D. de 26 de octubre de 1901 (*Historia de la Educación en España, tomo III. De la Restauración a la II República*. Estudio preliminar de Manuel de Puelles Benítez, Madrid, Ministerio de Educación y Ciencia, 1982).

⁶ Véase BARTOLOMÉ Y MINGO, E.: *El trabajo manual en la obra de la Educación*, Madrid, Imp. De Hernando y cía., 1902.

⁷ Véase SOLANA, E.: *El trabajo manual en las escuelas primarias*, Madrid, El Magisterio Español, 1902.

⁸ Véase SOLANA, E.: «Curso de trabajo manual educativo», *Magisterio Balear*, Palma de Mallorca, n.º 24 (1904).

Pero, si bien podemos decir que a principios de siglo XX, gracias a estos cursos, así como a las publicaciones sobre el tema, el conocimiento del sistema de Nääs se extendió —por fin— de forma generalizada entre los maestros españoles, no debemos olvidar que el sistema sueco se conocía y aplicaba en nuestro país desde hacía ya más de una década. Mucho antes de que el ministro Romanones decretara la obligatoriedad de su enseñanza entre los maestros españoles, o de que, consecuentemente, Ezequiel Solana se encargase de su difusión, una Diputación Provincial ya había asumido la iniciativa de introducir la práctica del *slöjd* en España:

En 1890 hubo una Diputación Provincial, la de las Islas Baleares, que pensionó al distinguido maestro D. Miguel Porcel y Riera para que siguiera un curso en Nääs. El señor Porcel, no sólo publicó después una Memoria de su viaje, sino que ensayó en las Baleares el sistema y método de Nääs con resultados satisfactorios⁹.

Porcel fue el primer alumno español de la Escuela Normal de Nääs, y el primer español que aplicó los trabajos manuales en la escuela según el sistema que allí se enseñaba.

Este hecho convierte su viaje pedagógico en una aportación a la historia de la educación española de incalculable valor, al representar los orígenes teórico-prácticos del sistema de Nääs en nuestro país. Pero ¿porqué la Diputación de Baleares decidió enviar a un maestro a Nääs?, ¿dónde surgió la iniciativa?, ¿quién o quienes estaban detrás de esta empresa?... , estas y otras cuestiones son las que se intentarán esclarecer aquí, pues en la iniciativa de la Diputación Provincial de Baleares, y no en disposiciones oficiales posteriores, es donde debemos buscar los verdaderos orígenes y las primeras aplicaciones de una de las modalidades más importantes de trabajos manuales escolares, el *Nääs slöjd*, en España.

El *Nääs slöjd*, o el trabajo manual con madera según el sistema de Otto Salomon

El *Nääs slöjd*¹⁰ fue un sistema pedagógico que se basó en los trabajos manuales con madera —carpintería escolar— como medio educativo formal. Creado por el pedagogo sueco Otto Salomon¹¹, tuvo difusión internacional gracias a una escuela

María del Mar del Pozo, en su libro *Currículum e identidad nacional*, ofrece datos muy interesantes sobre este curso, como profesorado o programa y contenidos del curso. Véase POZO, M. M. del.: *Currículum e identidad nacional. Regeneracionismos, nacionalismos y escuela pública (1890-1939)*, Madrid, Editorial Biblioteca Nueva, 2000, pp. 146-166.

⁹ Véase SOLANA, E.: *El trabajo manual en las escuelas primarias*, op. cit., p. 170.

¹⁰ El nombre *slöjd* provenía de una antigua palabra escandinava que significa «artesanía» o «habilidad manual».

¹¹ Otto Salomon (1849-1910) nació en Gotemburgo. Hijo de padres judíos, tuvo una formación autodidacta que pudo desarrollar profesionalmente gracias a la ayuda económica de su tío August Abrahamson. Dentro de las extensas posesiones de este último fue donde Salomon pudo poner en funcionamiento dos escuelas primarias (masculina y femenina) y una Normal especializada en la enseñanza del *slöjd*. Publicó numerosos libros y artículos sobre el *slöjd*, tanto en Suecia como en otros países como Italia, Estados Unidos o Argentina. La vida, obra y pensamiento pedagógico de Otto Salomon ha sido y sigue siendo investigada por Hans Thorbjörnsson, quien ha publicado diversos trabajos sobre el tema.

normal especializada en este sistema —*slöjdlararensseminarium*— que, ubicada en un antiguo pueblecito de Suecia llamado Nääs, él mismo dirigía¹².

El sistema que Otto Salomon enseñaba en Nääs, basado en la idea del trabajo manual como instrumento de formación, procedía de los postulados de pensadores como Comenius, Locke, Rousseau, Salzman, Pestalozzi, Fröebel, Cygneus o Spencer. El objetivo no era el de preparar a los escolares para dedicarse, en el futuro, a la carpintería, sino que la utilizaba como instrumento para desarrollar una serie de destrezas, aptitudes y actitudes que debían hacerse extensivas a otras materias de enseñanza, e incluso a la vida extraescolar. No tenía, pues, ningún sentido utilitarista ni económico, sino que respondía a los postulados pedagógicos que defendían la esencia activa del niño, y, como consecuencia, la aplicación de una metodología activa para desarrollar sus potencialidades. Por este motivo, en Nääs se insistía en la idea de que: «La enseñanza del trabajo manual debe ser dada por personas iniciadas en la pedagogía y preferentemente por los profesores que en la misma escuela dan las demás asignaturas»¹³, y de aquí nacía la necesidad de crear un sistema propio, con una metodología determinada, para la aplicación pedagógicamente correcta de la carpintería escolar.

THORBJÖRNSSON, H.: *Nääs och Otto Salomon, slöjden och leken (Nääs y Otto Salomon: productos de artesanía y juegos)*, Hälsinborg, Sverige, 1990.

THORBJÖRNSSON, H.: *Slöjd och lek pa Nääs (Productos de artesanía y juegos en Nääs)*, Hälsinborg, Sverige, 1992.

THORBJÖRNSSON, H.: «Otto Salomon (1849-1910)», en MORSY, Z.: *Pensadores de la Educación*, Ediciones Unesco, Oficina Internacional de Educación, 1994, vol. 4, pp. 481-495.

¹² Nääs fue, tiempo atrás, un pueblecito cercano a la ciudad de Floda, que sus habitantes llamaban *Björknääs*, por estar situado dentro de un amplio bosque de abedules (*björks*). Uno de los mayores atractivos de este pueblo era su castillo medieval, construido en el siglo XV, y adquirido, en 1869, por el comerciante Herr August Abrahamson, junto con una inmensa extensión de tierra que lo rodeaba. Abrahamson, aún viviendo en el castillo, decidió convertirlo en un establecimiento filantrópico. Entre 1872 y 1874 hizo construir, cerca de él, dos escuelas de enseñanza primaria para niños pobres, una masculina y otra femenina, donde se ejercitaban las artes manuales. Dos años más tarde añadió otra femenina y, posteriormente, una escuela normal o seminario para maestros conocido en toda Europa con el nombre de *Slöjdlararensseminarium*, confiando la dirección pedagógica a su sobrino Otto Salomon. Hacia 1875, ante el aumento progresivo de alumnos, Abrahamson y Salomon decidieron crear un Seminario de Maestros *Slöjd*, con el objetivo de formar maestros en la aplicación de los trabajos manuales con madera, considerados por ellos como los más adecuados para la escuela.

Hoy en día Nääs, como municipio, no existe. La antigua Nääs pertenece actualmente al municipio de Floda. La famosa Escuela Normal también dejó de funcionar, pero, curiosamente, los habitantes del país escandinavo siguen asociando el nombre de Nääs al del *slöjd*, ya que perviven en esa zona numerosas fábricas y comercios de carpintería artesanal, como por ejemplo la *Nääs fabriker A.B.*, o la *Nääs Snickeri Försäljning* (<http://naasfabriker.se>). El complejo pedagógico creado por Abrahamson actualmente pertenece a la fundación que lleva su nombre —la *August Abrahamson Stiftelse*— que tiene su sede en el castillo que perteneció al comerciante —*Nääs Slott*—, desde donde se siguen organizando actividades culturales como representaciones, exposiciones, etc. La directora de la fundación, Mait Molander, intenta revivir así el espíritu filantrópico de Abrahamson. Esta fundación conserva la vieja biblioteca, así como las salas de reuniones y conferencias que siguen utilizándose como tales. El resto del complejo pedagógico de Nääs —escuelas, talleres, pabellones para alumnos extranjeros, etc.—, se explota actualmente con fines turísticos. Recientemente se ha creado una página web de Nääs que permite no sólo visitar el complejo turístico, sino también acceder a la biblioteca de pedagogía —que curiosamente contiene libros españoles de Miguel Porcel y Ezequiel Solana— o al foro de discusión sobre la enseñanza del *slöjd* (<http://www.naas.se>), (El Consulado de España en Gotemburgo, la *August Abrahamson Stiftelse* y el investigador Hans Thorbjörnsson nos han facilitado esta información).

¹³ *Idem*, cit., p. 128.

El uso del *slöjd* como medio educativo debía responder a una serie objetivos, que enumeramos a continuación:

1. Preparar para la vida enseñando los principios generales y comunes de ciertas profesiones, y ejercitando la habilidad y ligereza de la mano.
2. Aprender habilidad técnica especial para el manejo de los instrumentos.
3. Desarrollar facultades y adquirir conocimientos para una formación completa.
4. Despertar en los alumnos el gusto y el amor por el trabajo en general.
5. Infundir respeto hacia cualquier tipo de trabajo.
6. Desarrollar la actividad individual.
7. Desarrollar la confianza en uno mismo y la independencia.
8. Acostumbrar al orden, la exactitud, el aseo y la limpieza.
9. Promover la atención, la aplicación y la perseverancia,
10. Perfeccionar la vista y el sentimiento estético.

El inicio de los trabajos manuales con madera en la escuela debía hacerse, según Salomon, con niños de unos diez u once años, que hubieran alcanzado ya un desarrollo físico e intelectual suficiente para poder manejar con soltura y facilidad las herramientas de carpintería, sin que eso supusiera un peligro físico. A estos precederían, pues, trabajos previos con otro tipo de materiales de más fácil manejo, como la arcilla o el cartón, que prepararían al alumno para la carpintería.

Al principio no se descartaba, en el sistema *slöjd*, complementar los trabajos de carpintería con los de tornería, tallado o esculpido. Pero debido al peligro que implicaban estos trabajos, el *slöjd* se limitó finalmente a trabajos de carpintería con madera.

La organización sistemática de los ejercicios educativos con madera constituían el método de Nääs, que Salomon distinguía del sistema, advirtiendo que la posibilidad de cambiar, alternar o modificar la organización de los ejercicios que él proponía no implicaba la creación de un nuevo sistema, sino que no eran más que modificaciones metodológicas del mismo. El método de Nääs consistía en una serie de ejercicios dispuestos en un estudiado orden de ejecución que contemplaba preceptos como el cuidado higiénico, la equilibrada repartición del tiempo, la gradación del trabajo, o la progresiva dificultad en el manejo de los instrumentos. Estos ejercicios consistían en la elaboración de una serie de modelos que se presentaban al alumno de forma graduada según su dificultad. En Nääs se trabajaban diferentes series de modelos: la serie fundamental rural, la serie para escuelas urbanas, la serie para escuelas de niñas, la serie para escuelas superiores, etc., cada una de ellas con un número concreto de modelos para fabricar (normalmente unos 50), ordenados de menor a mayor dificultad. Estas series podían modificarse según el contexto en el que se aplicase el *Nääs slöjd*, siempre y cuando los modelos que la compusieran no dejaran de ajustarse a una serie de reglas:

1. Exclusión de objetos de lujo.
2. Utilidad, en la escuela o en casa, de los trabajos ejecutados.
3. Posibilidad de ejecutar los trabajos sin auxilio de otra persona.
4. Uso exclusivo de madera para la fabricación de los modelos.
5. No utilización de barniz una vez terminado el trabajo, para facilitar la evaluación del resultado.

6. Economizar la materia prima, intentando usar el mínimo para la fabricación de los modelos.
7. Trabajar tanto con madera dura como blanda.
8. Excluir, mientras dure la ejecución de la serie, cualquier trabajo de escultura o torneado de madera.
9. Elegir modelos que ayuden al desarrollo del sentido de las formas y del gusto estético.
10. Posibilitar, con el total de la serie, que los alumnos manejen todos los instrumentos de carpintería.

Además de cumplir estas reglas, la ordenación de los modelos de una misma serie debía seguir unas normas generales:

1. Avanzar de lo fácil a lo difícil.
2. Asegurar la variedad de modelos.
3. Graduar los modelos de tal modo que la fabricación de los anteriores implique la adquisición de la habilidad necesaria para la de los siguientes.
4. Ordenar los modelos a fin de asegurar la posibilidad de ejecutar los ejercicios con la máxima exactitud.
5. Disponer de forma gradual la necesidad de usar distintas herramientas.
6. Garantizar el uso del cuchillo, herramienta principal en el *slöjd*.
7. Utilizar madera dura en los primeros modelos.
8. Escoger los modelos de más rápida fabricación para situarlos al inicio de las series.

Cada uno de los modelos que formaban una serie debían fabricarse siguiendo una serie de operaciones o ejercicios también graduados. El método de Nääs consistía, pues, en la graduación detallada de estos ejercicios para la fabricación de los modelos de una serie debidamente organizada según el contexto y las características del alumnado.

La exhaustividad con que Salomon había organizado este sistema de carpintería escolar exigía a los maestros que quisieran aplicarlo un previo período de formación, para el que se había creado la Escuela Normal de Nääs, o *Slöjdlararensseminarium*. A los cursos que organizaba anualmente Salomon concurren alumnos de todo el mundo. Entre 1880 y 1907 más de 4.000 docentes suecos asistieron al *Slöjdlararensseminarium* de Nääs, mientras que más de 1.500 procedentes de 40 países diferentes pasaron por sus talleres.

El primer maestro español en el *Slöjdlararensseminarium* de Nääs

El 10 de mayo de 1890, en el transcurso de una sesión ordinaria de la Diputación Provincial de Baleares, los diputados G. Sampol, A. Rosselló y J. Rius presentaron una propuesta por escrito en la que solicitaban una subvención de mil pesetas para enviar a un maestro al *Slöjdlararensseminarium* de Nääs, donde se tenía previsto realizar un curso sobre trabajos manuales con madera entre el 15 de agosto y el 21 de septiembre de ese mismo año. Los puntos que contemplaba la propuesta eran los siguientes:

1º. Conceder una subvención de mil pesetas a un profesor de instrucción primaria para seguir en la escuela de Nääs —*Slöjdlärarensseminarium*— Suecia— el curso de trabajos manuales —*Slöjd*— que comienza en 15 de agosto y termina en 21 de septiembre.

2º. Autorizar a la Comisión Provincial para que convoque a concurso los profesores de instrucción primaria que aspiren a la subvención y oída la Junta Provincial de Instrucción pública, elija al que resulte con mayor aptitud para dicho estudio.

3º Imponer al profesor que resulte elegido la obligación de publicar una memoria y dar en esta capital un curso para enseñar a sus compañeros los trabajos manuales —*Slöjd*— cuya naturaleza, organización y ejecución habrá estudiado en Nääs¹⁴.

Por la defensa oral de la propuesta que en esa misma sesión hizo el diputado Rosselló, no cabe duda de que la iniciativa de subvencionar ese viaje había sido suya. Alejandro Rosselló demostró tener un elevado conocimiento sobre la Normal de Nääs y el sistema de carpintería escolar que Otto Salomon enseñaba allí. Su interés por potenciar la introducción de la pedagogía activa en la enseñanza primaria no era casual. Rosselló, formado en la tradición institucionista, había intentado establecer un centro educativo en Palma de Mallorca siguiendo el modelo de la Institución Libre de Enseñanza de Madrid. En 1880 creó la Escuela Mercantil, posteriormente llamada Institución Mallorquina de Enseñanza, la cual, pese a su corta existencia —a los 6 años de funcionamiento tuvo que cerrar sus puertas debido a la fuerte oposición de ciertos sectores reaccionarios mallorquines—, marcó —junto con la escuela de Colonya de Pollença— los inicios del institucionismo en Mallorca. Al cerrar el centro, Rosselló se dedicó a la política, desde donde pudo hacer realidad su proyecto de iniciar la renovación pedagógica en Baleares¹⁵.

Probablemente la continua y fluida relación de Rosselló con los hombres de la ILE le mantenía al corriente de las innovaciones pedagógicas europeas, entre ellas las prácticas de los trabajos manuales escolares, tema que ya se había propuesto en el *Congreso Nacional Pedagógico* de 1882, y en el que Rosselló había participado.

¹⁴ Véase *Acta de la sesión ordinaria de la Diputación Provincial de Baleares de 10 de mayo de 1890*. Libro de Actas de la Diputación Provincial de Baleares de 18-I-1890 a 10-XII-1898, Arxiu General del Consell de Mallorca, cit., folios 43-44.

La propuesta, escrita y firmada por los citados diputados, también se encuentra en: *Expediente de la Diputación Provincial por el que concede una subvención de 1.000 pesetas para un curso de trabajos Manuales en la escuela de Nääs-Slöjd. Suecia*. Leg. X-815/59, Arxiu General del Consell de Mallorca.

¹⁵ Alejandro Rosselló Pastors nació en Palma de Mallorca en 1853. Se licenció en Derecho en la Universidad de Barcelona (1873). Cuando regresó a Mallorca se integró con facilidad en la vida pública, dirigiendo el Ateneo Balear hasta 1882. En 1880 creó la Escuela Mercantil, más tarde llamada Institución Mallorquina de Enseñanza, que funcionó hasta 1886. Fracasado su proyecto docente, Rosselló se dedicó a la política. Afiliado al Partido Liberal, fue consejero del Ayuntamiento de Palma, presidente de la Diputación de Baleares en dos ocasiones, diputado, consejero de Instrucción Pública, gobernador en Madrid, y ministro de Gracia y Justicia. Habiéndose convertido en uno de los intelectuales mallorquines de más prestigio, falleció en Palma en 1923. Sobre su trayectoria vital y profesional puede consultarse ALCOVER MASPONS, J. D.: *Alejandro Rosselló, hijo ilustre de Mallorca, discurso leído en la sala de sesiones del Excelentísimo Ayuntamiento de Palma el 31 de diciembre de 1919*, Palma de Mallorca, Imp. de J. Tous, 1920. Sobre el papel de Rosselló en la introducción del institucionismo en Baleares puede consultarse COLOM CAÑELLAS, A. J. y DIAZ DE CASTRO, F. J.: *Educación y Sociedad en la Mallorca contemporánea. La experiencia institucionista*, Palma de Mallorca, Impresrápid, 1977.

La propuesta presentada ante la Diputación se aprobó por mayoría, con lo que rápidamente se hizo pública la convocatoria para la selección del maestro que estudiaría en Suecia. El *Boletín Oficial de la Provincia de Baleares* de 31 de mayo de 1890 publicó la propuesta, ofreciendo un plazo de 15 días para que todos los interesados presentaran las correspondientes instancias, y resolviendo que «sean considerados con derecho preferente para obtenerla los que posean los idiomas Sueco, Alemán o Francés»¹⁶.

Tres instancias llegaron a la secretaría de la corporación provincial, que inmediatamente pasaron a la Junta provincial de Instrucción para ser evaluadas¹⁷. Los solicitantes fueron: José Ignacio Tarongí, Juan Benejam y Miguel Porcel.

El seleccionado por la Junta fue Porcel, que en ese momento sólo tenía 21 años¹⁸. Aun no teniendo mucha experiencia profesional, poseía el título de Maestro Superior, dominaba las lenguas francesa e inglesa, y tenía algunas nociones de la alemana¹⁹. Pero tal vez lo que convenció a la Junta fue que Porcel había aprobado ese mismo año las oposiciones a regente de la Escuela de Prácticas de la Normal de Baleares, lo cual le permitiría desarrollar una importante tarea de difusión del sistema de Nääs entre las futuras generaciones de maestros de Baleares.

A mediados de agosto de 1890 Miguel Porcel salió de Mallorca con destino a Suecia para participar en uno de los cuatro cursos que anualmente se realizaban en el *Slöjdlärareseminarium* de Nääs. Por entonces, 1.465 maestros de todo el mundo habían pasado ya por sus talleres, destacando la notable presencia de británicos, finlandeses, noruegos, italianos, rusos, austriacos y alemanes.

¹⁶ Véase *Boletín Oficial de la provincia de las Baleares*, Palma de Mallorca, n.º 3640, (1890), cit., p. 2.

¹⁷ Véase «Oficio de la Secretaría de la Diputación Provincial al Presidente de la Junta Provincial de Instrucción Pública, Palma 10 de junio de 1890», en *Expediente de la Diputación Provincial por el que concede una subvención de 1.000 pesetas...*, op. cit.

¹⁸ Miguel Porcel y Riera (1869-1933), natural de Manacor, era bachiller y maestro superior. Nació el 28 de junio de 1869. Su padre era maestro de instrucción primaria en Montuiri. Miguel Porcel cursó estudios secundarios en el Instituto Balear entre 1880 y 1885, residiendo en casa de su tío Miguel Porcel Femenies, prebitero de gran cultura, amigo de Costa y Llobera y capellán del marqués de la Romana. El 1885, después de superar con éxito los exámenes de reválida, obtuvo el título de Bachiller. Paralelamente, cursó las materias de figura, dibujo lineal y paisaje en la Academia de Bellas Artes de Palma (1880-1885), e inglés en el Instituto (1884-1885). Entre 1886 y 1888 estudió en la Escuela Normal de Baleares, revalidando el título de Maestro Elemental en junio de 1888. Dos años más tarde, en 1890, obtuvo el título de Maestro Superior gracias a los exámenes que, como alumno libre, superó con éxito en Valencia. Fue a partir de aquí que inició una brillante carrera profesional. En 1890 consiguió la plaza de regente de la escuela Aneja a la Normal de Baleares, a la vez que la Diputación de Baleares le seleccionaba para asistir a un curso de trabajos manuales en el *Slöjdlärareseminarium* de Nääs (Suecia). En 1892 estableció una caja de ahorros en su escuela graduada. Dirigió las primeras colonias escolares, organizadas por la Diputación bajo la influencia de Alejandro Rosselló a partir de 1893. El 20 de septiembre de 1899 obtuvo el título de Maestro Normal. Participó en numerosos congresos y conferencias, y publicó infinidad de artículos en revistas especializadas. Fue presidente de la Asociación de Maestros de Baleares, y regidor del Ayuntamiento de Palma durante la dictadura de Primo de Rivera. En 1932 se jubiló, y un año después murió en Barcelona. Sobre la trayectoria profesional de Porcel se han publicado algunos trabajos. Véase COLOM CAÑELLAS, A. J.: *Miquel Porcel i Riera i els inicis de l'activisme escolar a Mallorca*, Palma de Mallorca, Centre d'Estudis Gabriel Alomar, 1984. HORRACH, P.: *Homenaje a la memoria de D. Miguel Porcel Riera*, Palma de Mallorca, Imprenta J. Tous, 1950.

¹⁹ Véase «Instancia de Miguel Porcel dirigida a la Diputación Provincial de Baleares, Palma 12 de junio de 1890», en *Expediente de la Diputación Provincial por el que concede una subvención de 1.000 pesetas...*, op. cit.

Gracias a la memoria que Porcel entregó a la Diputación después del viaje, y que fue publicada casi inmediatamente, podemos conocer con detalle cómo transcurrió el curso en Nääs²⁰.

El 10 de agosto de 1890 Porcel inició el viaje. Cuatro días después ya estaba en Dinamarca, en el puerto de Frederickshaw, a punto de cruzar el mar para desembarcar en la ciudad sueca de Gotemburgo. De ahí, en tren, llegó a la estación de Floda, situada a unos 27 kilómetros de Gotemburgo en dirección a Estocolmo. Nääs—Börjknääs— estaba a unos 4 kilómetros de Floda, cerca del lago Savfveloengen, y, por lo tanto, en la región de Götaland (sur de Suecia).

El maestro mallorquín se matriculó al curso número 51 del *Slöjdläroreseminarium*, junto con otros maestros extranjeros, como él mismo indicó en su memoria:

En el curso n.º 51 al que nos incorporamos había matriculados 52 suecos, 9 noruegos, 1 danés, 1 suizo, 21 ingleses, 7 escoceses, 1 irlandés, 1 del Principado de Gales, 2 holandeses, 1 bohemio, 1 húngaro, 1 alemán, 1 ruso, 1 chileno, 1 de los Estados Unidos, 2 uruguayos y 1 español, esto es, 104 profesores de 17 naciones distintas que hablaban 11 idiomas diferentes, una verdadera babel. De entre los asistentes había 32 profesoras, de las cuales la mayoría eran inglesas²¹.

La Normal de Nääs estaba formada por el Seminario, edificio de madera de estilo escandinavo, que, además de la secretaría y salón de actos, tenía dos talleres de trabajos manuales. En la fachada del edificio ondeaba la bandera sueca, acompañada de todas las banderas de los países de origen de todos y cada uno de los alumnos extranjeros. Cerca del Seminario, esparcidos por el bosque, se encontraban diferentes edificios o pabellones donde se alojaban los maestros extranjeros, la *Vänhem*, o casa de reunión, y el almacén de madera.

Otto Salomon se encargó personalmente de que el primer maestro español del *Slöjdläroreseminarium* compartiese pabellón con otros compañeros de habla hispana: el señor Basaldúa, pensionado por el Gobierno de Uruguay, y el señor Cabezas, proveniente de la República de Chile.

Cuando Porcel llegó a Nääs, concretamente el 15 de agosto de 1890, el curso número 51 ya había empezado desde hacía más de un mes. Por ese motivo, una vez terminado el curso, se quedó en Suecia unos días más para completar todas las actividades que le faltaban.

En la Normal de Nääs se trabajaba una media de ocho horas diarias, combinadas con descansos y ejercicios gimnásticos, según el propio testimonio del primer alumno español del centro:

Pesadas resultaron las primeras lecciones por sernos desconocidas por completo hasta las más elementales nociones de carpintería y más aún si cabe el manejo del cuchillo como instrumento de modelar, pero pronto la constancia perseverante a que nos obligaba nuestro amor propio y pátrio, el estímulo que encontrábamos en las visitas del Sr. Salomon y en los consejos del dignísimo profesor de nuestra sala Herr Danielson y sobre todo la influencia saludable que ejerció en nuestro ánimo la emulación que observamos en nuestros compañeros duplicó nuestras fuerzas, y

²⁰ Véase PORCEL RIERA, M.: *Los Trabajos Manuales en la escuela primaria*, Palma de Mallorca, Imprenta tipografica provincial, 1892 (segunda edición 1915).

²¹ *Idem*, cit., p. 77.

sorprendidos y entusiasmados ante los resultados que obtuvimos, experimentados en nosotros mismos los frutos del *Söjd*, nos convertimos de excépticos observadores que éramos el primer día de faena, en apasionados admiradores y partidarios ardientes de la enseñanza de la carpintería escolar según el sistema de Nääs a las pocas semanas de haber emprendido con ahínco su práctica²².

Los ejercicios que iban realizando se evaluaban mediante un complejo sistema que tenía en cuenta no sólo los resultados finales, sino también las actitudes y aptitudes demostradas durante el curso. Tal y como explica Porcel en su memoria, cada uno de los modelos que los alumnos elaboraban era examinado, comparándolo con el original, por el profesor de la sección, con exageración milimétrica. Luego pasaba a ser examinado por el profesor de la sala, quien posteriormente lo enviaba a la Secretaría para ser evaluado definitivamente por todos los miembros del claustro, quienes lo calificaban con nota de 0 a 5. Los ejercicios no superados tenían que volver a repetirse. Se valoraba también la puntualidad, la buena predisposición hacia el trabajo y la autonomía demostrada. Finalmente, los modelos elaborados, las calificaciones obtenidas, y la independencia demostrada durante el curso se multiplicaban entre ellas, con un denominador común por el cual se dividían: asistencia y puntualidad. Así se conseguía la nota final del curso.

Las semanas que el maestro español pasó en Nääs transcurrieron entre el taller, las conferencias, los paseos, y las veladas en el *Vänhem*, que aprovechaban para debatir sobre el estado de la enseñanza en sus respectivos países. Porcel intentó siempre dejar España en un buen lugar, evitando hablar de las deficiencias de nuestra enseñanza, «por más que en nuestros adentros tuviésemos que añadir como el zorro de la fábula: ¡Lástima grande que no fuese verdad tanta belleza!»²³, como significativamente escribió Porcel.

El maestro dejó constancia también de algunas anécdotas vividas en la siempre fría y nublada Suecia:

El 22 de agosto al salir del taller para disfrutar quince minutos de raster (descanso)... En el asta central de grupo de las plantadas frente a la fachada del Seminario se izaba en aquel momento la bandera española y a nuestra presencia el Sr. Otto Salomon con la cabeza descubierta la saludó con tres hurras a España que fueron repetidos por nuestros compañeros²⁴.

Con la satisfacción de haber pasado unas semanas inolvidables, el curso se dio por terminado. En la sala mayor del Seminario se celebró el acto de clausura precedido por un banquete en el que se brindó por la salud de Salomon y Abrahamson, director y propietario respectivamente de la Normal de Nääs. El maestro español pronunció unas breves palabras de despedida, que quiso concluir con un brindis:

Antes de separarnos, brindaremos por la obra benéfica que secundamos, brindemos por la fraternidad de nuestros países ya que somos amigos fraternales en

²² *Idem*, cit., p. 80.

²³ *Idem*, cit., p. 81.

²⁴ *Idem*, cit., p. 80.

pedagogía, brindemos por el ilustre Abrahamson, que sacrifica su fortuna a la consecución de la perfección humana, brindemos por Mr. Otto Salomon jefe indiscutible del movimiento en pro de los trabajos escolares, uno de los más sabios pedagogos contemporáneos²⁵.

Las palabras de Porcel fueron recibidas con un alto «Hurra pâ Spanien!», grito que lanzó el señor Salomon, y que fue compartido por los demás compañeros. Después de comer, pasaron al salón de actos para clausurar oficialmente el curso. Iniciaron la celebración con dos himnos, el primero religioso y después el nacional sueco. Otto Salomon leyó un emotivo discurso ofreciendo a los maestros unos últimos consejos antes de abandonar la idílica Nääs. Finalmente se hizo entrega de los certificados que acreditaban haber realizado el curso en el *Slöjdlärarensseminarium*.

Debido al retraso en su llegada, Miguel Porcel permaneció en Nääs unos días más, pudiendo terminar todos los ejercicios del curso —una serie de 50 modelos— y cumplir el encargo de la Diputación de visitar el mayor número posible de escuelas durante su viaje. Visitó los centros educativos más notables de las principales ciudades suecas, así como de algunas de otros países por los que pasó a su vuelta:

He completado mis estudios visitando escuelas primarias en Floda, Alingsås, Falckoeping, Göteborg, Cristiana, Stokholm, Malmöe, Copenhague, Frederikshawn, Hamburgo y Bruselas. En todas partes he sido objeto de la más cordial recepción y de las más vivas simpatías. La amabilidad de sus profesores que me han dado a conocer sus opiniones y sus principios, sus métodos, los resultados y los frutos de su experiencia, ha hecho que aprovechase el tiempo de mi excursión mucho más de lo que hubiera alcanzado abandonado a mis propias fuerzas²⁶.

Durante los diez días que permaneció en Suecia después de acabarse el curso, Porcel pudo observar cómo se aplicaban los trabajos manuales en las escuelas escandinavas. En Suecia, aunque su enseñanza no era obligatoria, más de tres cuartas partes de las escuelas realizaban trabajos manuales, muchas de ellas siguiendo el *Nääs slöjd*, sistema practicado también en institutos, universidades y centros de enseñanza privados. En Gotemburgo Porcel visitó algunos centros educativos acompañado por Herr Ambrosius y Herr Arthur Lefler, inspectores de trabajos manuales de esa ciudad, pudiendo observar variantes del *Nääs slöjd*:

Las lecciones del trabajo manual son dadas directamente por los profesores, no siempre siguiendo de un modo servil el método de Nääs sino que, sin desvirtuarlo, modifican los modelos de la serie para mejor acomodarla a las necesidades de la localidad, al género del establecimiento y al objeto particular que se propone la enseñanza²⁷.

Entre estas escuelas, la que mejor impresión causó al maestro español fue la *Praktiska Arbetsskolan*, dirigida por la señorita Eva Roddhe, profesora de prestigio

²⁵ *Idem*, cit., p. 82.

²⁶ *Idem*, cit., p. 5.

²⁷ *Idem*, cit., p. 149.

internacional. La importancia que se daba en ese centro a la enseñanza del dibujo como base del trabajo manual fue lo que más llamó la atención a Miguel Porcel, quien recogió en su memoria un análisis detallado de las actividades de ese centro. Igualmente destacó la enseñanza del dibujo en la *Goteborgs-Reallerowerck*, otra de las más prestigiosas escuelas de Gotemburgo.

Observó, también, algunas escuelas donde los trabajos manuales se aplicaban según el sistema económico o profesionalizador:

En los talleres de Gotemburgo se trabaja durante dos horas, cuatro días a la semana, concediéndose al fin del año premios a los que se han distinguido por su laboriosidad y aprovechamiento. Los objetos fabricados se destinan a la venta o se distribuyen entre otras escuelas como modelos²⁸.

Estas prácticas serían duramente criticadas por el maestro español, quien compartía la convicción de que el trabajo manual escolar debía regirse por finalidades pedagógicas.

Después de abandonar Gotemburgo, recorrió prácticamente todas las ciudades de la provincia de Götaland: Floda, Falköping, Estocolmo, Alingsås, Kristianstad y Malmö. En la capital de Suecia la enseñanza de los trabajos manuales se practicaba en todas las escuelas desde hacía ya muchos años, destacando en este campo la elitista escuela que dirigía Palmgren para niños y niñas de la clase acomodada de Estocolmo, conocida con el nombre de *Escuela práctica del trabajo para la enseñanza de la infancia y de la juventud*.

Desde Malmö Porcel embarcó dirección a Dinamarca, dejando atrás Suecia. Era el día 30 de septiembre de 1890, y el maestro lo recordaría así:

El 30 del mismo mes, después de haber visitado cuanto notable encierran en pedagogía las principales ciudades escandinavas, el «Norresund» nos recibió en Malmö y mientras surcaba las pardas aguas del Báltico con la proa dirigida hacia el fuerte de las Tres Coronas que defiende la entrada del puerto de la capital danesa, nosotros desde la popa contemplábamos cómo se hundía en el horizonte la baja costa de Suecia y dábamos conmovidos el postrer adiós a aquella nación simpática y hospitalaria, fría y nebulosa es verdad para temperamentos curtidos en las playas del Mediterráneo y avezados al sol africano, pero en tal grado atractiva y bondadosa que no hubiéramos titubeado un momento en aceptarla por patria adoptiva, a no haber sido nuestra primera la más hermosa de las que alumbró el sol²⁹.

Poéticas palabras de despedida para un país que impresionó al maestro, no sólo por su singular belleza natural, sino por su alto nivel pedagógico.

Habiendo cruzado el Öresund, desembarcó en tierras danesas. El introductor de los trabajos manuales en Dinamarca había sido el teniente Clauson Kaas, desarrollando en la escuela actividades manuales sencillas como encuadernaciones, trenzado de paja, serraje con madera, etc. Este método se practicaba en Copenhague, a pesar de que el estado intentaba potenciar el *slöjd* subvencionando los centros que lo aplicaran. Porcel visitó algunas escuelas donde ya se aplicaba el sistema de

²⁸ *Idem*.

²⁹ *Idem*, cit., p. 89.

Nääs de forma estricta, como la escuela de Mr. Meldgaard, en Askow, u otras escuelas de Tisted, Horsen o Svendborg.

Dejando Dinamarca con una más amplia visión del estado de los trabajos manuales escolares en Europa, visitó Hamburgo, comprobando que esta práctica pedagógica activa no había tenido aún un gran desarrollo: «A pesar de la reputación que goza (no sabemos si bien cimentada) de nación ilustrada y protectora de la enseñanza, ha sido algún tanto refractaria al trabajo manual escolar»³⁰, a pesar de la infatigable labor de los doctores Götze y Gärtig a favor de la aplicación del *Nääs slöjd* en las escuelas alemanas.

De Hamburgo se trasladó a Bélgica, país que sí tenía una gran tradición en la práctica de los trabajos manuales escolares. Aunque en la memoria nos hable de los talleres de trabajos manuales de las escuelas de Bruselas, Laeken, Verviers, Gilly, Saint Gerard, Bossieres, Namur, Lieja o Amberes, no podemos afirmar que realmente las visitara. Lo que sí parece seguro es que visitó la Escuela Normal modelo de Bruselas, que contaba con una de las más interesantes colecciones de modelos para la enseñanza de los trabajos manuales:

Una de las mejores colecciones de modelos imaginadas para la enseñanza del cartónaje, es indudablemente la del Sr. Th. Calozet profesor de la Escuela de trabajos manuales de Bruselas. Está dividida en seis series y éstas a su vez en grupos atendiendo a la forma geométrica de que son derivados. En cada grupo hay modelos de confección obligatoria, siendo la de otros voluntaria. Así se logra que vayan avanzando juntos los alumnos de una sección, por más que sean de muy diferentes disposiciones, pues al paso que los más atrasados fabrican sólo los modelos precisos, tienen los demás ocupación en los voluntarios del mismo grupo³¹.

Después de todas estas visitas complementarias al objetivo principal de su viaje, Miguel Porcel regresó a Mallorca. Llevaba consigo, además de los conocimientos adquiridos y la experiencia vivida, algunos materiales para la enseñanza de los trabajos manuales según el método de Nääs, que costeó la Diputación.

El 30 de septiembre de ese mismo año entregó a la Junta Provincial de Instrucción Pública una memoria detallada del viaje, que dos años más tarde se publicaría en forma de libro con el título siguiente: *Los Trabajos Manuales en la escuela primaria*, convirtiéndose en el primer libro de España en el que se explicaba con riguroso detalle el sistema de Nääs para trabajos manuales con madera.

Miguel Porcel siguió manteniendo el contacto con Otto Salomon. Las expectativas del maestro mallorquín no eran otras que las de difundir el *slöjd* en toda España, a la vez que la de mantenerse al día de todas las innovaciones que surgieran en Suecia respecto al trabajo manual.

El primer contacto que Porcel mantuvo —por carta— con Salomon después de regresar de Suecia fue para informarle de sus gestiones con la Diputación de Baleares, a quienes había entregado una completa memoria de su curso en Nääs, así como para dar testimonio de su satisfacción por haber sido alumno de esa

³⁰ *Idem*, cit., p. 129.

³¹ *Idem*, cit., p. 63.

Escuela Normal, y expresar la disponibilidad de la corporación provincial en difundir el método de Nääs en Mallorca:

Mon très illustre professeur et très distingué ami:

Il fait déjà logtemps que je devais vous écrire mais j'ai préféré vous donner quel-que rapport sur ce que j'ai fait dans mon île pour introduire scolaires.

C'est en réalité bien peu ce que j'ai pu faire jusqu'à présent. Hier j'ai présenté mon Rapport à la Diputación Provincial (le gouvernement de l'île) complètement favorable à l'acceptation du slöjd selon la méthode de Nääs, comme faisant suite (?) avancées (?) et l'expression de mon regret...?) plus profond.

Votre très humble et très dévoué serviteur.

Miguel Porcel Riera³².

La respuesta de Salomon no se hizo esperar. El pedagogo escandinavo, entusiasmado con la idea de que Porcel pudiera ayudarle a difundir el sistema de Nääs por todo el estado español, y aprovechando que en esos momentos el maestro chileno Joaquín Cabezas —había sido alumno del *Slöjdlarareseminarium* durante el mismo curso que Porcel, con quien había compartido pabellón— tenía previsto impartir un curso en Nääs en lengua castellana, le pidió su opinión sobre la posibilidad de enviar una carta a la Dirección General de Instrucción Pública informándole sobre ese asunto y ofreciendo la posibilidad de que otros maestros españoles aprovecharan dicho curso:

...Do you think it would be of any use to direct a letter to the Dirección General de Instrucción Pública del Ministerio de Fomento in Madrid informing that Spanish speaking teacher (Cabezas) engaged during the course nr 54, 27/5 - 8/7 this year at Nääs in the case the government should desire to send some teachers here.

I am not quite sure if this opportunity of obtaining teaching in their own language can be had hence³³.

Esta idea le pareció espléndida a Porcel, quien ayudó a Salomon a redactar la carta para el director general de Instrucción Pública, corrigiendo, de su propio puño y letra, un primer borrador de la carta que Salomon le envió. Finalmente, la carta fue enviada al Ministerio de Fomento, informando del curso que el maestro Cabezas iba a impartir en español, e invitando a los maestros españoles interesados a participar de la actividad:

Esta circunstancia y la que se ofrece raramente de que un pensionado chileno D. Joaquín Cabezas G. dará desde el 27 de mayo al 8 de julio un curso en español para los sudamericanos que concurrirán, ventaja grande por ser el primer curso que se da en el idioma que habla S. Ilustrísima me ha movido a dirigirle este documento, invitándolo por su mediación al Gobierno español y al digno profesorado por si creen

³² Véase *Lettre de Miguel Porcel à Otto Salomon, Palma de Mallorca 25-12-1890*, en Documentos del archivo personal de Hans Thorbjörnsson, Drängseredsvägen, 36 - 44835 Floda (Sverige). La correspondencia entre Miguel Porcel y Otto Salomon nos ha sido facilitada por el investigador sueco Hans Thorbjörnsson. Esta documentación pertenece al antiguo archivo del *Nääs Slot* (castillo de Nääs).

³³ Véase *Letter from Otto Salomon to Miguel Porcel, Nääs 27-01-1891*, en Documentos del archivo personal de Hans Thorbjörnsson..., *op. cit.* La correspondencia entre Salomon y Porcel alternaba los idiomas francés e inglés.

oportuno y conveniente aprovechar esta favorable y no común ocasión que se presenta mandando sus comisionados a esta Escuela normal para estudiar el *Slöjd* cuya indudable y beneficiosa influencia educativa tantos protectores le han captado³⁴.

No se ha localizado ninguna carta de respuesta de la Dirección General de Instrucción Pública, pero lo cierto es que ésta no mostró demasiado interés por el tema, y tampoco envió a ningún maestro a Nääs. Pero Salomon no desistió tan fácilmente, y unos años más tarde, en una carta enviada a Porcel en agradecimiento por haberle regalado un ejemplar de su libro sobre trabajos manuales, seguía expresando sus deseos de acoger a otros maestros españoles y repetir así la experiencia del mallorquín:

Je plairis qu'aucun professeur espagnole n'ait près pour dans nos cours depuis que vous fûtes ici, ainsi que vous n'ayez pas eu l'occasion de revenir. Grâce à votre visite chez nous j'aunerais (?) bien à faire connaissance avec d'autres Espagnoles³⁵.

Parece ser que poco pudo hacer Porcel para satisfacer los deseos del pedagogo sueco. No sería hasta unos años más tarde, creado ya el Ministerio de Instrucción Pública, que el Gobierno mostraría interés en que se aplicase el *slöjd* educativo en las escuelas primarias del país, y aun así, apostaría más por un método derivado del sueco, el Consorti, por ser más asequible a la tradición pedagógica latina. El mismo Ezequiel Solana, en su libro sobre trabajos manuales publicado en 1902, también expresó su preferencia por este otro método, que había conocido durante un viaje pedagógico realizado con ese objetivo.

Pero antes de que todo esto ocurriera, Porcel había llevado a cabo una admirable tarea de difusión del *slöjd* educativo entre los maestros de Baleares, siempre con el incondicional apoyo de la Diputación, y había llevado a la práctica la carpintería escolar según el sistema de Nääs por primera vez en nuestro país. Esa importante aportación a la pedagogía española no le fue valorada en su justa medida, hasta el extremo que cuando se interesó en asistir al XIV curso sobre trabajos manuales en la Normal de Ripastrone, en 1902, el Ministerio de Instrucción Pública hizo caso omiso a su solicitud de subvención³⁶. Otros recogerían sus frutos y se encargarían de difundir el método de Nääs entre los maestros españoles. Creemos, sin embargo, que debe conocerse el esfuerzo tanto de Miguel Porcel como de la Diputación de Baleares respecto a la aplicación y difusión del *slöjd* educativo, pues constituyen la introducción del sistema de Nääs en nuestro país.

³⁴ Véase *Letter from Otto Salomon to Director General de Instrucción Pública, Nääs, Floda Station, 25-03-1891*, en Documentos del archivo personal de Hans Thorbjörnsson..., *op. cit.*; *Letter from Otto Salomon to Director General de Instrucción Pública, Nääs, Floda Station, 21-03-1891*, en Documentos del archivo personal de Hans Thorbjörnsson..., *op. cit.*

³⁵ Véase *Lettre d'Otto Salomon à Miquel Porcel, Nääs 7-02-1893*, en Documentos del archivo personal de Hans Thorbjörnsson..., *op. cit.*

³⁶ Véase «Instancia dirigida al Ministerio de Instrucción Pública, Palma 6 de junio de 1902», en *Expediente de Miguel Porcel y Riera*, caja 19818, sección Educación y Ciencia, Archivo General de la Administración.

Las primeras aplicaciones e intentos de difusión del *Nääs slöjd* en España

En 1881 Miguel Porcel participó en unas conferencias pedagógicas que anualmente se celebraban en Palma de Mallorca con una intervención titulada «Método para la enseñanza del Dibujo lineal»³⁷. En esa conferencia, publicada íntegramente en *El Magisterio Balear*, el maestro aportó numerosa información extraída de las observaciones realizadas durante su viaje a Suecia. Haciendo un brillante ejercicio comparativo, lanzó una dura crítica al método convencionalista utilizado en España para la enseñanza del dibujo lineal —método Hendicks—, resaltando otras opciones observadas en Bélgica o Suecia, tales como los métodos naturalistas o iluminados³⁸.

En 1892 la comisión organizadora de esas conferencias le encargó una ponencia sobre los trabajos manuales en la escuela primaria, que expuso el día 22 de junio de ese mismo año en el salón de actos del Instituto de Segunda Enseñanza de esa ciudad³⁹. Nuevamente *El Magisterio Balear* publicó íntegramente la ponencia. Porcel explicó qué eran los trabajos manuales, habló de los diferentes tipos existentes, y profundizó en la explicación del sistema de Nääs⁴⁰.

Gracias al éxito que obtuvo, en 1893 volvieron a invitarle para hablar nuevamente de trabajos manuales. En esta ocasión tituló su conferencia: «Método para la enseñanza del Slöjd (trabajo manual en madera)»⁴¹. En esta ocasión, sin embargo, el texto no se publicó en *El Magisterio Balear*.

Durante los años siguientes, Porcel repitió alguna de estas conferencias de forma puntual, y publicó numerosos artículos para dar a conocer el sistema de Nääs a todos los maestros de Baleares. Pero, sin duda, la gran aportación a la pedagogía española fue su libro *Los trabajos manuales en la escuela primaria*, publicado en 1892 por iniciativa de la Diputación de Baleares, y, en concreto, por el diputado Rosselló. Este último hizo llegar ejemplares de la obra, basada en la memoria que Porcel entregó a la Diputación de Baleares después del viaje, a numerosas instituciones de Baleares, así como a la Institución Libre de Enseñanza y al Museo Pedagógico Nacional de Madrid⁴².

Además de esa importante obra, Porcel publicó tres grandes series de artículos en *El Magisterio Balear*, que se reeditarían en épocas posteriores:

— «El cartonaje o trabajo manual en cartón»⁴³.

³⁷ Véase «Anuncio sobre las conferencias pedagógicas de 1891», *El Magisterio Balear*, Palma de Mallorca, n.º 17 y n.º 26 (1891).

³⁸ Véase PORCEL RIERA, M.: «Método para la enseñanza del dibujo lineal», *El Magisterio Balear*, Palma de Mallorca, n.º 34 (1891), pp. 6-8.

³⁹ Véase *El Magisterio Balear*, Palma de Mallorca, n.º 27 (1892).

⁴⁰ La conferencia de Miguel Porcel, titulada «Los trabajos manuales en la escuela primaria» se publicó en *El Magisterio Balear*, Palma de Mallorca, números 36-41 (1892).

⁴¹ Véase *El Magisterio Balear*, Palma de Mallorca, n.º 27 y n.º 29 (1892).

⁴² Véase *Relación de los señores y corporaciones a quienes se ha remitido un ejemplar de la memoria dirigida a la Excelentísima Diputación provincial por D. Miguel Porcel y Riera sobre los trabajos manuales en la escuela primaria 2º semestre 1892*, leg. X-819/15 de la sección de Fomento, Arxiu General del Consell de Mallorca.

⁴³ Véase *El Magisterio Balear*, Palma de Mallorca, n.ºs 7, 8 y 10 (1905).

El Magisterio Balear, Palma de Mallorca, n.ºs 32, 33, 34 y 37 (1909).

- «Los trabajos manuales en la escuela primaria»⁴⁴.
- «Método para la enseñanza del *Slöjd*»⁴⁵.

Ciertamente, la tarea de difusión llevada a cabo fue importante. Pero la labor de la Diputación de Baleares, y en concreto del maestro Porcel, no se limitó a la difusión teórica del *slöjd*. Poco después de regresar de Suecia, la corporación provincial encargó a Porcel la organización de un curso sobre trabajos manuales con madera según el sistema de Nääs, dirigido a maestros:

Y a fin de que esta obligación tenga debido cumplimiento, la Comisión proval. ha acordado que en la escuela de la Casa de la Misericordia el Sr. Porcel explique un curso de trabajos manuales que empezará el día 3 de marzo próximo y terminará el 9 de abril siguiente, al cual podrán asistir seis profesores de instrucción primaria. Tengo la honra de comunicarlo a V.E. a fin de que la Junta de su digna presidencia, si lo juzga conveniente, pueda invitar a los sres. Profesores que quieran asistir a dicho curso⁴⁶.

Ese primer curso, realizado durante los meses de marzo y abril de 1892, se convirtió en la primera aplicación práctica del *slöjd* educativo en España. Pero la experiencia fue tan exitosa que durante los meses de noviembre y diciembre de ese mismo año, y entre enero y marzo del siguiente se repitió, siendo tres los cursos teórico-prácticos que dirigió Porcel entre 1892 y 1893 por encargo de la Diputación.

El primero de estos tres cursos despertó una gran curiosidad en Baleares, y sus brillantes resultados acapararon la atención de la prensa⁴⁷. Muchos fueron los maestros interesados en participar. La Diputación permitió que tres alumnos de la Escuela Normal, matriculados en cursos superiores, también asistieran, encargando al director de dicho centro su selección. Pero la avalancha de solicitudes desbordó todas las expectativas:

Al anunciarse el primer curso de trabajo manual en tierra española, pudo asegurarse desde luego que se vería concurridísimo, disputándose los alumnos de la Escuela Normal las pocas plazas que les estaban reservadas, teniendo que aumentar su número para complacer a los solicitantes⁴⁸.

⁴⁴ Véase *El Magisterio Balear*, Palma de Mallorca, n.ºs 23, 24, y 29 (1909).

⁴⁵ Véase: *El Magisterio Balear*, Palma de Mallorca, n.ºs 38, 40, y 42 (1909).

⁴⁶ Véase «Copia del comunicado de la Comisión provincial al Presidente de la Junta Provincial de Instrucción Pública, Palma 5 de febrero de 1892», en *Diputación Provincial de Baleares 1892: Se participa al Presidente de la Junta provl. de Instrucción pública y al director de la Escuela Normal que el curso de trabajos manuales, Slöjd, de la escuela de Nääs que explicará D. Miguel Porcel, empezará el 3 de Marzo próximo y terminará el 9 de Abril siguiente*, leg. X-818/14, Arxiu General del Consell de Mallorca.

⁴⁷ Véase *El Isleño*, Palma de Mallorca, 23 de abril de 1892.

⁴⁸ Véase «Informe sobre el curso de trabajos manuales (*slöjd*) celebrado en la Casa-Misericordia, Palma 11 de abril de 1892», en *La Diputación Provincial acordó significar a Don Miguel Porcel su sincero reconocimiento por la desinteresada cooperación y eficaz concurso que ha mostrado en divulgar la enseñanza de los Trabajos Manuales Slöjd, Primer semestre de 1892*, leg. X-818/37 de la sección de Fomento, Arxiu General del Consell de Mallorca.

Finalmente fueron siete los normalistas que pudieron matricularse en ese primer curso de trabajos manuales.

El curso se inició el 3 de marzo de 1892, trabajando durante 31 días la carpintería escolar según el sistema de Nääs, utilizando para ello el material que Porcel había adquirido en Suecia (utensilios, modelos, etc.). El curso fue eminentemente práctico, dedicando a las explicaciones teóricas únicamente media hora de las tres horas y media diarias de clase-taller.

La Casa de la Misericordia, donde se realizaba el curso, fue visitada regularmente por periodistas, quienes fueron publicando una detallada crónica de cómo iba avanzando el curso:

En los seis días que iban transcurridos de curso, cuando visitamos el taller, habían concluido casi todos los alumnos los modelos siguientes de los 50 de que consta la serie:

- 1º a. Regla de madera.
- 1º b. Puntero cómico.
- 1º c. Diente de rastrillo.
- 2º. Tutor cilíndrico para flores.
- 3º. Porta paquetes⁴⁹.

Respecto a los alumnos, además de los siete normalistas, asistieron al curso cuatro maestros revalidados, tres alumnos de la Casa-orfanato de la Misericordia, siete alumnos de la Escuela de Prácticas aneja a la Normal, y un particular.

El éxito de esta empresa motivó a Miguel Porcel a repetir la experiencia con dos cursos más sobre el *Nääs slöjd*, que fueron tan concurridos como el primero.

Pero, a pesar del esfuerzo tanto de la Diputación Provincial de Baleares —sobre todo de Alejandro Rosselló— como del maestro Miguel Porcel en pro de la difusión de los trabajos manuales con madera según el sistema de Nääs, sus repercusiones en el resto de España no fueron ni lo rápidas ni lo contundentes que se hubiera deseado. Tendría que pasar una década para que se evidenciara un cierto interés «oficial» en torno al sistema de Nääs, propiciando su difusión entre el magisterio español a través de diversas vías —nuevas publicaciones, cursos, etc.—, pero prescindiendo de la aportación que hubiera podido ejercer la empresa llevada a cabo por iniciativa de la Diputación de Baleares. De hecho, a pesar de que en 1902 el maestro regeneracionista Eugenio Bartolomé Mingo propusiera que fuese Miguel Porcel —primer maestro titulado en Nääs— quien impartiera cursos en Madrid sobre el sistema sueco, cuando en 1904 se llevó a cabo el curso de trabajos manuales dirigido por Ezequiel Solana no se contó con su presencia, prefiriéndose maestros formados en la Normal de Ripastrone⁵⁰.

A modo de conclusión

Como consecuencia directa del poco interés demostrado, en su momento, a nivel estatal por la iniciativa de la corporación provincial de Baleares de enviar al

⁴⁹ Estos modelos pertenecían a la serie rural que Porcel había traído de Suecia. Véase «El *Slöjd* en la Casa de la Misericordia», *El Isleño*, Palma de Mallorca, 14 de marzo de 1892, cit., p. 1

⁵⁰ Véase POZO, M. M. del: *Currículum e identidad nacional. Regeneracionismos, nacionalismos y escuela pública (1890-1939)*..., op. cit.

primer alumno español al *Slöjdlararens seminarium*, de aplicar por primera vez el *Nääs slöjd*, o de publicar el primer libro sobre el tema, los verdaderos orígenes del conocimiento y práctica de este tipo de trabajos manuales en España no han ocupado en nuestra historiografía el lugar que hubieran merecido.

Con este trabajo se ha pretendido arrojar algo de luz sobre cómo, cuándo y por qué se introdujeron los trabajos manuales con madera según el sistema de Otto Salomon en España, intentando esclarecer tanto los acontecimientos sucedidos como los intereses que propiciaron la introducción de esta práctica pedagógica activa en nuestro país. Para ello se ha reconstruido con detalle el viaje pedagógico que realizó el maestro mallorquín Miguel Porcel a Nääs en 1890 subvencionado por la Diputación de Baleares, así como sus consecuencias para la pedagogía balear en concreto y española en general. La interpretación de estos hechos nos permite llegar a una serie de conclusiones que consideramos interesantes y con las que queremos finalizar este trabajo.

En primer lugar, debemos resaltar el importante lugar que debe ocupar la iniciativa de la Diputación Provincial de Baleares de pensionar a un maestro para estudiar en el *Slöjdlararens seminarium* en la historia de la educación en España, pues dicho maestro se convirtió en el primer español titulado en la Normal de Nääs.

Por otra parte, aunque la labor de difusión del sistema sueco de trabajos manuales realizada por Miguel Porcel no tuvo el apoyo estatal que merecía, no podemos olvidar que su libro *Los Trabajos Manuales en la escuela primaria*, publicado en 1892, fue una obra pionera en nuestro país, aportando un detallado análisis del sistema de Nääs que ninguna otra obra de nuestra historiografía ha superado en exhaustividad. Así mismo, debemos considerar los cursos realizados por Porcel en Mallorca después de su viaje a Suecia como los primeros organizados en España para la enseñanza de los trabajos manuales según el sistema sueco, una década antes de que Solana dirigiera su famoso curso sobre trabajos manuales de 1904 en Madrid.

En cuanto a la aplicación del *slöjd*, podemos afirmar que fue en la Escuela de Prácticas aneja a la Normal de Baleares donde se experimentaron por primera vez en España este tipo de trabajos manuales educativos, consiguiendo una notable aceptación entre los futuros maestros.

Y finalmente, debemos concluir que, del análisis de esta primera introducción en España del sistema de trabajos manuales con madera desarrollado en Nääs, se deriva una premisa de trascendental importancia para el estudio de los orígenes de la pedagogía activa en nuestro país: la influencia institucionista. Detrás de la iniciativa provincial, hemos citado siempre el nombre de su gran promotor: Alejandro Rosselló. Su brillante tarea de gestión desde la Diputación de Baleares hizo posible la introducción del *Nääs slöjd* en España, pero su motivación y su interés por la renovación pedagógica no eran fruto de la casualidad. Rosselló bebió de las influencias institucionistas a su paso por la Universidad de Barcelona, trabajando el resto de su vida —desde las aulas o desde el poder— por hacer realidad el gran proyecto de renovación y modernización de España partiendo de la base de la educación. Al inicio se indicaba que la introducción de los trabajos manuales educativos en la enseñanza primaria la debemos, como tantas otras cosas, a la labor de la *Institución Libre de Enseñanza*. Pues bien, la introducción del sistema de trabajos manuales con madera según el sistema del pedagogo sueco Otto Salomon también se lo debemos, aunque de forma más implícita que explícita, a la influencia institucionista.

Bibliografía

- ALCOVER MASPONS, J. D.: *Alejandro Rosselló, hijo ilustre de Mallorca, discurso leído en la sala de sesiones del Excelentísimo Ayuntamiento de Palma el 31 de diciembre de 1919*, Palma de Mallorca, Imp. de J. Tous, 1920.
- BARTOLOMÉ Y MINGO, E.: *El trabajo manual en la obra de la Educación*, Madrid, Imp. De Hernando y cía., 1902.
- Boletín Oficial de la provincia de las Baleares*, Palma de Mallorca, n.º 3640, (1890).
- Boletín de la Escuela Mercantil de Mallorca*, Palma de Mallorca, n.º 7 (1882).
- COLOM CAÑELLAS, A. J.: *Miquel Porcel i Riera i els inicis de l'activisme escolar a Mallorca*, Palma de Mallorca, Centre d'Estudis Gabriel Alomar, 1984.
- COLOM CAÑELLAS, A. J. y DÍAZ DE CASTRO, F. J.: *Educación y Sociedad en la Mallorca contemporánea. La experiencia institucionista*, Palma de Mallorca, Impresrápid, 1977.
- El Isleño*, Palma de Mallorca, 23 d'abril de 1892.
- El Isleño*, Palma de Mallorca, 14 de marzo de 1892.
- El Magisterio Balear* con fecha de 13 de marzo de 1886.
- El Magisterio Balear*, Palma de Mallorca, n.ºs 23, 24, y 29 (1909).
- El Magisterio Balear*, Palma de Mallorca, n.º 17 y n.º 26 (1891).
- El Magisterio Balear*, Palma de Mallorca, n.º 2 (1882).
- El Magisterio Balear*, Palma de Mallorca, n.º 27 (1892).
- El Magisterio Balear*, Palma de Mallorca, n.º 27 y n.º 29 (1892).
- El Magisterio Balear*, Palma de Mallorca, n.ºs 32, 33, 34 y 37 (1909).
- El Magisterio Balear*, Palma de Mallorca, n.ºs 38, 40, y 42 (1909).
- El Magisterio Balear*, Palma de Mallorca, n.ºs 7, 8 y 10 (1905).
- El Magisterio Balear*, Palma de Mallorca, n.ºs 36-41 (1892).
- Historia de la Educación en España, tomo III. De la Restauración a la II República*, Estudio preliminar de Manuel de Puelles Benítez, Madrid, Ministerio de Educación y Ciencia, 1982.
- HORRACH, P.: *Homenaje a la memoria de D. Miguel Porcel Riera*, Palma de Mallorca, Imprenta J. Tous, 1950.
- MOLERO PINTADO, A.: *La Institución Libre de Enseñanza. Un proyecto de reforma pedagógica*, Madrid, Biblioteca Nueva, 2000.
- PORCEL RIERA, M.: «Método para la enseñanza del dibujo lineal», *El Magisterio Balear*, Palma de Mallorca, n.º 34 (1891), pp. 6-8.
- *Los Trabajos Manuales en la escuela primaria*, Palma de Mallorca, Imprenta tipográfica provincial, 1892 (segunda edición 1915).
- POZO, M. M. del: *Currículum e identidad nacional. Regeneracionismos, nacionalismos y escuela pública (1890-1939)*, Madrid, Editorial Biblioteca Nueva, 2000.
- SOLANA, E.: «Curso de trabajo manual educativo», *Magisterio Balear*, Palma de Mallorca, n.º 24 (1904).
- *El trabajo manual en las escuelas primarias*, Madrid, El Magisterio Español, 1902.
- THORBJÖRNSSON, H.: «Otto Salomon (1849-1910)», en MORSY, Z.: *Pensadores de la Educación*, Ediciones Unesco, Oficina Internacional de Educación, 1994, vol. 4, pp. 481-495.
- *Nääs och Otto Salomon, slöjden och leken (Nääs y Otto Salomon: productos de artesanía y juegos)*, Hälsinborg, Sverige, 1990.
- *Slöjd och lek pa Nääs (Productos de artesanía y juegos en Nääs)*, Hälsinborg, Sverige, 1992.

Documentación

Diputación Provincial de Baleares 1892: Se participa al Presidente de la Junta provl. de Instrucción pública y al director de la Escuela Normal que el curso de trabajos manuales,

- Slöjd, de la escuela de Nääs que explicará D. Miguel Porcel, empezará el 3 de Marzo próximo y terminará el 9 de Abril siguiente*, leg. X-818/14, Arxiu General del Consell de Mallorca.
- La Diputación Provincial acordó significar a Don Miguel Porcel su sincero reconocimiento por la desinteresada cooperación y eficaz concurso que ha mostrado en divulgar la enseñanza de los Trabajos Manuales Slöjd, Primer semestre de 1892*, leg. X-818/37 de la sección de Fomento, Arxiu General del Consell de Mallorca.
- Expediente de Miguel Porcel y Riera*, caja 19818, sección Educación y Ciencia, Archivo General de la Administración.
- Acta de la sesión ordinaria de la Diputación Provincial de Baleares de 10 de mayo de 1890*, Libro de Actas de la Diputación Provincial de Baleares de 18-I-1890 a 10-XII-1898, Arxiu General del Consell de Mallorca.
- Expediente de la Diputación Provincial por el que concede una subvención de 1.000 pesetas para un curso de trabajos Manuales en la escuela de Nääs -Slöjd. Suecia*, leg. X-815/59, Arxiu General del Consell de Mallorca.
- Letter from Otto Salomon to Director General de Instrucción Pública, Nääs, Floda Station, 25-03-1891*, en Documentos del archivo personal de Hans Thorbjörnsson, Drängseredsvägen, 36 - 44835 Floda (Sverige).
- Letter from Otto Salomon to Director General de Instrucción Pública, Nääs, Floda Station, 21-03-1891*, en Documentos del archivo personal de Hans Thorbjörnsson, Drängseredsvägen, 36 - 44835 Floda (Sverige).
- Letter from Otto Salomon to Miguel Porcel, Nääs 27-01-1891*, en Documentos del archivo personal de Hans Thorbjörnsson, Drängseredsvägen, 36 - 44835 Floda (Sverige).
- Lettre d'Otto Salomon à Miquel Porcel, Nääs 7-02-1893*, en Documentos del archivo personal de Hans Thorbjörnsson, Drängseredsvägen, 36 - 44835 Floda (Sverige).
- Lettre de Miquel Porcel à Otto Salomon, Palma de Mallorca 25-12-1890*, en Documentos del archivo personal de Hans Thorbjörnsson, Drängseredsvägen, 36 - 44835 Floda (Sverige).
- Relación de los señores y corporaciones a quienes se ha remitido un ejemplar de la memoria dirigida a la Excelentísima Diputación provincial por D. Miguel Porcel y Riera sobre los trabajos manuales en la escuela primaria 2º semestre 1892*, leg. X-819/15 de la sección de Fomento, Arxiu General del Consell de Mallorca.